

# 97150

#385

Mercredi  
Wednesday  
**26**  
Février  
February  
2020

**SAINT MARTIN • SINT MAARTEN**  
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

☎ 0590 27 74 61 ✉ empreintesxm@orange.fr 🌐 le97150.fr 📺 le97150

# CARNAVAL 2020, CLAP DE FIN !



page 02

**Identification  
des cours d'eau  
du territoire**

page 03

**Justice : examen  
des dotations des  
transferts de charges**

page 04

**Dans les  
coulisses du  
SXM Festival**

page 09

Obtenez jusqu'à **10%** de pouvoir d'achat en plus...

Disponible **GRATUITEMENT** à l'accueil de notre magasin **CARREFOUR MARKET** (voir conditions en magasin)

COLE BAY - PHILIPSBURG

**SIAPOC**  
L'EXPERT TROPICAL  
Toutes les couleurs de vos envies !

Tél. 0590 52 47 51  
contact@siapoc.com  
CARIBBEAN PAINT SARL  
9 rue Café - Hope Estate  
Du lundi au vendredi : 7h - 18h  
Le samedi : 8h - 15h

**RELAIS PRO**

**Mama**  
pizzas, pastas & more

DE 18H À 19H  
2 PIZZAS ACHETÉES -  
LA 3<sup>ÈME</sup> GRATUITE -10% SUR TOUTES LES PIZZAS CLASSIQUES TOUTE LA SOIRÉE

**PIZZA NIGHT**  
TOUS LES MARDIS ET JEUDIS

PORTO CUPECOY - 0690 27 34 12 / +1 721 527 1009  
OUVERT MIDI & SOIR SAUF LE LUNDI (OUVERT UNIQUEMENT LE SOIR)

Multi  
**CHANGE**  
Change & services

RUE KENNEDY 7h30 - 17h30	RUE DE GAULLE 8h00 - 15h30	HOPE ESTATE 8h00 - 17h15	QUARTIER D'ORLEANS 8h00 - 15h30
-----------------------------	-------------------------------	-----------------------------	------------------------------------

**Western Union**

Rue Kennedy face à la Marina 7h30 - 16h15	Hope Estate 8h30 - 16h30	Quartier d'Orléans 8h00 - 14h45
---	-----------------------------	------------------------------------

**SSANGYONG**  
ALL NEW 2020  
**KORANDO**

**FIRST AUTO SXM**

Route de l'aéroport de Grand-Case (parking d'Avis) Cel : 0690 888 107  
Lun-Ven 8h30 - 12h30 & 14h30 - 17h / Sam 8h30 - 12h  
26 Welfare Road - St Marteen Tel : 001 721 544 1720 Lun-Ven 8h - 18h non stop / Sam 8h30 - 12h

**ATLANTIC PEST CONTROL**  
APC-SXM.COM

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES  
Cell : 06 90 62 44 20

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

CARNAVAL

# Adieu Vaval

C'est déjà le clap de fin pour le Carnaval de Saint-Martin dont la dernière parade, celle de Mardi Gras s'est déroulée hier dans les rues de Marigot. Ce matin, mercredi des cendres, c'était donc le « closing last lap jump up » à 8h à Marigot ... avant de faire le bilan de cette édition 2020.

Si le Carnaval a réuni moins de troupes que les autres années, il faut reconnaître qu'il a été malgré tout haut en couleurs et en spectacles. Du côté du public, la participation a été, selon les organisateurs, quasi identique à celle de l'année

dernière, en tous les cas si l'on juge de la fréquentation du village du Carnaval sur le front de mer de Marigot.

La Présidente du Comité d'organisation, lors de ses interventions sur les radios locales, a convenu qu'effectivement beau-



Ayanna Connor, Miss Junior Queen



Brigitte Gumbs, Miss Carnaval Queen 2020-2021

coup de troupes manquaient à l'appel, rendant le carnaval moins fastueux. Les causes, sont connues ; les événements de décembre et les grèves dans les écoles en janvier ont directe-

ment impacté sa préparation. Effectivement, la constitution d'une troupe, et tout particulièrement une troupe d'enfants, est un travail qui mobilise énormément de temps, un budget conséquent et une bonne motivation. C'est ce qui a fait défaut cette année. Cependant les associations présentes et le comité d'organisation ont fait un beau travail et l'on a pu assister à plusieurs événements très festifs. Le comité admet qu'il est peut-être l'heure d'une remise en question sur l'organisation même du dit Carnaval. L'idée serait de notamment mieux accompagner les différentes associations, autour d'un projet fédérateur encadré par le Comité d'organisation.

Mais les troupes ne sont pas les seules à véhiculer l'esprit du Carnaval, c'est aussi toute la po-

pulation en participant, qui fait

promis, l'année prochaine on fera encore mieux !

A.B



49€ BORNE DE JARDIN MIRAGE 1

59€ BORNE DE JARDIN

69€ BORNE DE JARDIN MIRAGE 2

79€ BORNE DE JARDIN MARTINI

**IZI LIGHT**  
INNOVATIVE SOLAR LIGHT

22€ MARS 1000 LUMENS

26€ SKY

42€ SKYWALL 600 LUMENS

62€ W. BETTLES

11€ ECO 400 LUMENS

Route de l'Aéroport de Grand Case «Izibox» (à côté de Golfe Car Rental)  
0690 11 33 33  
info@izilight.net - izilight  
www.izilight.net



Les enfants ont contribué à faire vivre l'esprit du Carnaval



**Bureau Vallée**  
Le discount est dans notre nature

SIMPLIFIEZ-VOUS LA VIE  
AVEC LE PAPIER DE COULEURS !!!

**-30%**

sur le PAPIER COULEUR A4 80 GR CLAIREFONTAINE 500 feuilles

f BureauValléeSXM  
ZAC DE BELLEVUE - 05 90 29 84 99  
ZAC DE HOPE ESTATE - 09 76 02 32 53

■ AGENCE FRANÇAISE DE LA BIODIVERSITÉ

# Les cours d'eau en question à Saint-Martin

Qui l'eut cru ? Il existe bel et bien des cours d'eau à Saint-Martin ! Leur identification dans le but de les réhabiliter puis de les préserver est tout l'enjeu de la mission de l'Office Français de la Biodiversité (OFB), venue à Saint-Martin la semaine dernière.

Commanditée par la préfète Sylvie Feucher, la mission de l'OFB a pour objectif d'identifier d'éventuels cours d'eau à Saint-Martin, source de vie et de biodiversité, mais également élément naturel venant jouer un rôle crucial dans l'équilibre de nos écosystèmes. Les 5 agents et techniciens de l'Office sont venus à Saint-Martin à deux reprises, la première, en septembre dernier, et la seconde, la semaine dernière, et ont pu mettre à jour pour l'heure six cours d'eau (Colombier, Grand Case, La Savane, Pic Paradis, Quartier d'Orléans). Et qui dit cours d'eau, dit source en amont, lit naturel et équilibre biologique. Rien d'étonnant pour les « Anciens » qui connaissent l'histoire de leur île et savent qu'auparavant il y avait des cours d'eau sur le territoire. Des cartographies de 1947 et 1950

révèlent d'ailleurs bien ces cours d'eau et leur lit naturel. D'ailleurs, il n'est pas anodin ni hasardeux que plusieurs quartiers de l'île portent le nom de Spring (Source, en anglais). En revanche, pour les nouvelles générations qui ont toujours vu ces cours d'eau, ou plutôt ces ravines, malmenés par les engins de dragage ou autre, et pour qui, la seule utilité relève de l'évacuation des eaux pluviales en cas de fortes pluies, pour ces générations, la notion de cours d'eau sur le territoire porte à sourire.

## CURER LES RAVINES AUGMENTE LES RISQUES DE CRUES

Alors qu'en pensant protéger les populations on procède au dragage et au curage de ces ravines, notamment en approche



De gauche à droite, entourant la préfète Feucher, Benoît Vales, référent OFB pour les missions aquatiques, Patrice Van Bosterhaut, chef du service départemental du Cher, Eric Ceciliot, chef de mission OFB pour l'Outre-mer et Jérôme Peyrus, chef de l'unité territoriale de la DEAL.

des saisons cycloniques, c'est en fait tout un écosystème qui est déséquilibré et qui ne peut plus jouer son rôle naturel, entraînant des conséquences inverses à l'effet recherché : des crues. Certes, ces cours d'eau identifiés par la mission de l'OFB sont en très mauvais état, mais ils présentent tout de même des signes de vie et d'équilibre écologique. « A notre très grande surprise, on a même découvert des poissons dans certains de ces cours d'eau identifiés. Nous ne sommes pas pour l'heure en mesure de dire si ces poissons sont endémiques, mais il y en avait beaucoup ! », indique Eric Ceciliot, le chef de la mission pour l'Outre-mer à l'OFB. La mission de l'OFB devra se

poursuivre et à terme, ce devrait être une quinzaine de cours d'eau qui seraient identifiés. Un arrêté préfectoral de protection de ces cours d'eau les plaçant sous l'égide de la Loi sur l'Eau (1992) devra par la suite être pris. Et Saint-Martin pourra peut-être alors s'enorgueillir de posséder à nouveau des cours d'eau que la grande majorité pensait alors disparus. La préfète Feucher envisage par la suite de porter la réflexion sur la création de chantiers d'insertion pour l'entretien et la préservation de ces cours d'eau, résolument vitaux pour l'équilibre de la biodiversité locale mais aussi pour la protection des populations.

V.D.

ANTILLEAN PAINT

# Dijtham

*We've got it*

**PROMOTIONS DE FÉVRIER**  
Nautisme & Heineken ragatta

**1 acheté = le 2<sup>ème</sup> à 50%**

**AP-THANE**  
AP-THANE est un revêtement de finition polyuréthane à haute brillance et haute performance avec une excellente rétention de brillance.

**TRANSATS**

- Cadre robuste
- Plusieurs coloris de toile
- Fabriqué en Europe
- Dos réglable
- Porte-gobelet
- Idéal pour: hôtels, resorts, bars de plage...

**PETIT PRIX**

**\$150**

*We strive for Quality!*

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 8H À 17H  
ORANGE GROVE RD #33, COLE BAY  
TÉL : (+1-721) 544-3321

## ILE MARINE

### Shiphandler

Sandy Ground Bridge  
Rue Lady Fish - Tél: 0590 29 08 60  
Email : contact@ilemarine.com  
www.ilemarine.com  
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h et le samedi de 8h à 12h

## Moteurs

# YAMAHA

## ÉOLIENNE

**D400**

**FORTE PUISSANCE (ATMB D400)**

## BATTERIES

75 A <sup>h</sup>	110 <sup>C60</sup>
100 A <sup>h</sup>	129 <sup>C20</sup>
110 A <sup>h</sup>	163 <sup>C00</sup>
140 A <sup>h</sup>	224 <sup>C00</sup>
180 A <sup>h</sup>	248 <sup>C20</sup>
230 A <sup>h</sup>	326 <sup>C20</sup>

**-10%** POUR L'ACHAT DE 2 BATTERIES  
**-15%** POUR L'ACHAT DE 4 BATTERIES

**Venez découvrir nos promotions en cours en magasin**

• loteriefarm •  
**C'est dans notre nature**

**Treehab**  
 le village farm au paradis  
 2020

**Exceptionnel ! Année bissextile !**  
**SAMEDI 29 FEVRIER 2020**  
 de 12h00 à 20h00

**2 DJ's dans les arbres !**  
 DJ Martial Set & DJ Classy D

**21**

loteriefarm  
 Events coordinator Samantha  
 0690 49 40 11  
 sam@loteriefarm.com

Stoli  
 Bayou RUM

20€/S à l'avance  
 25€/S à l'entrée

## ■ TRIBUNAL ADMINISTRATIF

# Compensation sociale pour la COM : énormes divergences dans les montants

Le feuilleton dans l'évaluation des transferts des charges à la Collectivité se poursuit. Pour mémoire, s'estimant lésée, la Collectivité a saisi le Tribunal administratif au sujet des transferts des dotations pour les charges inhérentes aux nouvelles compétences dévolues à la Collectivité, dans le cadre de la loi organique de février 2007. Les débats sont longs et fastidieux. Et pour cause, les enjeux financiers pour la Collectivité sont faramineux. Un nouveau débat a été sollicité par le tribunal lors de l'audience du 20 février dernier.



interministériel du 22 avril 2011 est désormais définitif, soit elle doit être admise car elle produit des effets annuellement et dans ce cas, la demande de la Collectivité sera diminuée des années qui seraient prescrites ». Le communiqué informe encore que « la collectivité a maintenu sa position : elle bénéficie d'un droit constitutionnel et conventionnel à recevoir les dotations qui doivent compenser les transferts de compétence, dans le cadre de la loi organique du 21 février 2007. Or, l'institution a constaté que les statistiques qui ont servi de base au calcul de la dotation en matière de compensation sociale sont erronées. L'effet est que le montant de cette dotation est de 652 212 euros par an, alors que c'est une somme de 7 914 857 euros qui devrait être perçue chaque année depuis 2012.

En effet, et pour mémoire, en devenant Collectivité d'Outre-mer régie par l'article 74 de la Constitution, Saint-Martin a abandonné son statut de commune et, tout en préservant les compétences d'une commune, elle a récupéré les compétences de la Région du Département, ainsi qu'une partie des compétences auparavant détenues par l'Etat. Un transfert de compétences engendrant un transfert des charges financières correspondantes et dont les montants auraient mal été évalués à l'époque. Un important manque à gagner pour la COM qui assume l'ensemble de ces compétences depuis 2007.

M€, l'autre partie des sommes dues étant prescrites et demandait au Tribunal d'entrer en voie de condamnation pour que l'Etat indemne la COM à hauteur de 30 M€.

**DOTATION ANNUELLE  
 DE 652 000 € AU LIEU  
 DE 7 915 000 € !**

Par un récent communiqué, la Collectivité informait qu'un nouveau débat avait été sollicité par le tribunal au cours duquel « les conclusions de M. le Rapporteur public ont conclu aux mêmes fins : soit la requête de la collectivité est irrecevable car l'arrêté

Aucune jurisprudence administrative ne saurait permettre que soit discuté un principe de valeur constitutionnel tel que la compensation des transferts de charges. A défaut, ce serait le principe de l'égalité de tous devant les charges publiques qui serait alors méconnu. La Collectivité de Saint-Martin demande en outre la révision des modes de calcul de la dotation (DGC) ».

Le feuilleton se poursuit donc dans cette affaire et le délibéré de cette nouvelle audience devrait être rendu sous quinzaine. **V.D.**

## NIPPON PIECES SERVICES

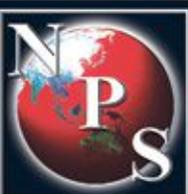
Le spécialiste des pièces auto asiatiques

présente  
**LE MOIS  
 DES AMORTISSEURS !  
 SHOCKS ABSORBERS  
 MONTH !**

**-25%**

sur tous  
 les amortisseurs  
 en magasin\*  
 jusqu'au 29/02/20

\* Offre non valable pour les commandes, réservée aux particuliers



ZAC de Bellevue

Retrouvez-nous sur : [f npsmartin](https://www.facebook.com/npsmartin)  
 Tel 05 90 77 60 62 [www.npsaintmartin.com](http://www.npsaintmartin.com)

Ouvert du Lundi au Vendredi / Open Monday to Friday : 8H30 - 12H30 / 14H - 17H  
 Ouvert Samedi / Open Saturday : 8H30 - 12H30

Au cours d'une récente audience, le conseil de la COM avait fait valoir que le comité d'évaluation de la dotation, ainsi que les services de la COM n'avaient pas pu avoir accès à l'époque aux comptes administratifs de la Guadeloupe, ce qui aurait permis de connaître précisément quelles étaient les sommes des dotations destinées à la commune de Saint-Martin et par conséquent de mieux évaluer les charges financières correspondantes. Une connaissance qui aurait permis de mieux évaluer le transfert des charges. Le rapporteur public estimait alors qu'une erreur d'évaluation avait été faite pour un montant de 30

Membre du groupe  
 CH International

**CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE  
 AGORA ILES DU NORD**

• Un expert-comptable :  
 Monsieur Luc LEFEVRE  
 Commissaire aux Comptes

• Une directrice de bureau :  
 Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par une visite ou au numéro de téléphone 06 90 49 57 66

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46  
 E-mail : [agora.idn@gmail.com](mailto:agora.idn@gmail.com)

Siège social : AGORA IDN  
 34/35 rue de la Canne à sucre  
 Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable  
 Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

■ ASSOCIATION METIMER

## Année 2020 : Pléthore de projets pour l'association Métimer

L'association des Métiers de la Mer tenait son assemblée générale vendredi dernier. Entre compte-rendu des comptes de l'association pour l'année passée et présentation des événements programmés pour l'année 2020, la pétillante Alexina, désormais embauchée en CDI après 3 années passées dans les méandres des contrats aidés, et le président Bulent Gulay ont accueilli leurs membres en toute convivialité, au restaurant le Yacht Club



Des comptes qui s'avèrent positifs dont a attesté le comptable de l'association : « C'est une belle année, tant en activités qu'en santé financière », a-t-il conclu son exposé financier. Le guide Turquoise tiré à 30 000 exemplaires édité par la société d'édition Le Pélican Nautique, représentée par Brigitte Delaître, a également le vent en poupe

auprès des visiteurs en quête d'informations autour des activités du nautisme et des opérateurs locaux du nautisme. De bonnes nouvelles pour l'association Métimer qui peut continuer à programmer des événements sur l'île, mais également à l'extérieur de l'île, afin de promouvoir toujours plus la destination. Ainsi, pour l'année 2020, les événements devenus incontour-

nables, tels que la Fête de la Mer (11e édition) et le Sea Discovery Day (16e édition) sont reconduits. Pour encore mieux structurer et professionnaliser la Fête de la Mer, Métimer annonçait avoir pris attache de professionnels dans le domaine, en associant Calypso Event comme partenaire. L'événement aura lieu cette année les 30 et 31 mai prochains. Concernant le Sea Discovery Day, et face à son succès rencontré auprès des élèves, Métimer réfléchit à la possibilité d'en organiser deux éditions pour cette année, une en juin et l'autre en novembre.

### UN FORUM DES MÉTIERS DE LA MER EN MARS PROCHAIN

Après une première édition qui s'est déroulée en 2016, Méti-

mer a souhaité faire perdurer ce concept et organise son forum des métiers de la mer le 25 mars prochain sur le parking de Galisbay. L'association souhaite y associer toutes les professions concernées et les invite à prendre des stands. L'événement sera organisé en partenariat avec la Réserve Naturelle, la CCISM, l'Etablissement portuaire de Galisbay, les pêcheurs, Initiatives Saint-Martin Active, BPI France... Un véritable forum apportant des informations et des réponses à tous les jeunes, collégiens, lycéens mais aussi les demandeurs d'emplois qui seraient intéressés par ces métiers. La cerise sur le gâteau : des activités nautiques seront également possibles pendant cette journée (paddle, kayak et voile légère).

**EXOFOR**  
Forage et traitement de l'eau  
Drilling Service Water Treatment

- STATION D'EPURATION
- STATION DE RELEVAGE
- UNITE DE DESSALEMENT
- UNITE DE FILTRATION & DE POMPAGE

EXOFOR 149 Baie Nettlé 97150 Saint Martin  
+590 590 528 322 - [www.exofor.com](http://www.exofor.com) - [info@exofor.com](mailto:info@exofor.com)

### PARTICIPATION AU BOAT SHOW EN MARTINIQUE

Outre le SMART 2020 et le prochain salon du nautisme parisien auquel Métimer participera comme les années passées, l'association annonçait sa participation au prochain boat show organisé en Martinique, du 14 au 17 mai. Bulent Gulay espère pouvoir associer à leur participation celle des institutionnels locaux (Collectivité, Office de

tourisme, Etablissement du Port...), afin d'avoir un stand unique Saint-Martin bien représentatif de la destination. Bon vent, donc pour cette année encore à l'association Métimer et à sa kyrielle de projets dont les finalités premières sont la meilleure reconnaissance de l'importance du nautisme dans l'économie de l'île et la vulgarisation auprès du plus grand nombre de toutes les joies procurées par la mer. **V.D.**

All-New  
**SPORTAGE**

New facelift



5 ANS  
KIA  
GARANTIE  
PREUVE DE QUALITÉ



The Power to Surprise

\* Voir conditions en concession. Photos non contractuelles

**SOREMAR**

SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | 8h à 17h | TÉL 0590 51 18 92 | FAX 0590 87 24 05  
GARAGE | GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDARD 0590 51 05 00  
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

■ SÉCURITÉ

# Plan d'action pour réduire les vols de véhicules : 30 véhicules contrôlés

Les forces de police de Sint Maarten et la gendarmerie de Saint-Martin oeuvrent de concert pour parvenir à réduire le fléau grandissant des vols de véhicules.



Lors d'une réunion de concertation tenue le 6 février dernier entre les forces de l'ordre du sud et du nord de l'île, un plan d'action a été acté afin de parvenir à démanteler les réseaux de vols de véhicules. Ainsi, des contrôles routiers ont été orchestrés conjointement en différents points des axes routiers et ont débuté vers 2 heures du matin, dans la nuit de vendredi à samedi der-

niers. Des contrôles visant à la vérification de la conformité des papiers des véhicules arrêtés. Sur la trentaine de véhicules contrôlés, deux ont été saisis pour des compléments d'enquête. Par ailleurs, deux individus suspectés d'être impliqués dans des vols de véhicules ont également été interpellés. Les forces de l'ordre des deux parties de l'île indiquent que ces

contrôles inopinés vont se poursuivre et invitent par ailleurs la population à prendre toutes les mesures de précaution nécessaires pour éviter d'être victime de vol : ne jamais laisser les clés sur le contact et toujours fermer le véhicule à clé ; veiller à la bonne fermeture des fenêtres ; garer le véhicule de préférence dans un endroit qui reste éclairé la nuit ; ne jamais laisser le véhicule ouvert sans surveillance

même lors d'une brève absence ; ne pas laisser en vue d'objets de valeur ; protéger le véhicule d'un système antivol ou d'un dispositif d'immobilisation. Pour mémoire, pour l'année 2019, la partie française a comptabilisé 485 vols de véhicules et la partie hollandaise en a recensé 140. Les véhicules type Kia Picanto ou Sportage sont ceux les plus plébiscités par les réseaux de vols de voitures. V.D.

■ ENTREPRISES

## Nouvelle procédure d'obtention d'extrait Kbis

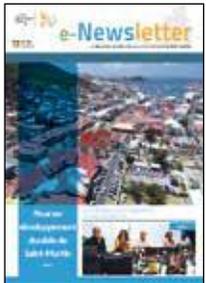
Par voie de communiqué la CCI Saint-Martin a été notifiée que le greffe du registre du commerce et des sociétés et du tribunal de commerce est transféré à un greffier de tribunal de commerce (arrêté du 29 novembre 2019 portant nomination d'une société d'exercice libérale à responsabilité limitée | officiers publics ou ministériels). Les services du greffe ayant repris leur activité à la fin du mois de Janvier,

la CCI Saint-Martin informe ses ressortissants que la commande de kbis peut dorénavant s'effectuer en ligne sur le site suivant : <https://www.infogreffe.fr/greffe-tribunal/greffe-basse-terre.html> Le Centre de Formalités de Saint-Martin reste votre interlocuteur privilégié pour tout traitement de formalité et l'obtention de votre extrait D1. Les souscriptions à l'abonnement Easy K'Biz en cours sont maintenues.

■ COMMUNICATION

## L'opus 5 de la e-Newsletter de la Collectivité vient de paraître

En ce début d'année 2020, la Collectivité sort une nouvelle édition de sa e-Newsletter. Dans ses colonnes ressort la volonté de la gouvernance de laisser désormais la place pour majeure partie aux projets de développement économique, après deux années consacrées à la reconstruction. Un développement économique que la Team Gibbs souhaite réaliste en tenant compte des populations les plus fragiles. Cohésion et unité sociales, accompagnement et soutien au secteur économique, sont les fils conducteurs de ce nouvel opus vecteur de communication de la Collectivité. Pour consulter la Newsletter 5 (versions anglaise et française) et se tenir informés des nouveaux projets et développements mis en œuvre dans la cité, se rendre sur le site de la Collectivité <http://www.com-saint-martin.fr/> (onglet Newsletters). V.D.





# KICKS 2020

Advance 1.6L 4-Cylinder

A partir de

## 318€

par mois

**REMISE 550€**  
EXCEPTIONNELLE DE




\*Non conditions en concession. Nous agissons en tant que courtiers et crédits, nous ne sommes pas un prêteur. Les paiements mensuels sont basés sur une durée de prêt de 60 mois avec un ser apport de 5 879€. Photos de bibliothèque à des fins illustratives uniquement.

**SaintMartinCars.com**

67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin  
Tel: 0590 87 16 08



## SAMEDI 7 MARS 2020

à partir de 19h30

# NOCTURNE DE PEINTURE SUR CÉRAMIQUE

Réservez et infos

**06 90 54 58 39**

## ■ CARNAVAL 2020

## Coup dur pour l'organisation du carnaval 2020

Suite à la difficulté à se procurer et à se faire livrer du matériel en provenance de Chine en raison de l'épidémie de coronavirus, la direction de Rio Productions a annoncé sa décision de se retirer du prochain carnaval.

En effet, l'épidémie de coronavirus affecte gravement la livraison de matières premières telles que le tissu, les plumes, les perles, les pierres précieuses et les garnitures nécessaires pour fabriquer tous les costumes de carnaval de l'entreprise. En raison des mesures de prévention des maladies dans les usines et les entrepôts en Chine, toutes les expéditions sont retardées et les dates de livraison sont trop incertaines pour prendre le risque, alors par souci de préserver sa réputation Rio Productions préfère se retirer pour cette année.

Toutefois, cette décision ne concerne que la section Rio Pro-

ductions de la troupe Road Gods Mas et aucun autre groupe. En faisant cette annonce dix semaines avant le défilé, les responsables de Rio Productions espèrent ainsi que tous les amateurs de carnaval auront encore suffisamment de temps pour s'inscrire dans une autre section de Road Gods Mas pour ce carnaval 2020. Rio Productions n'a pas manqué d'indiquer qu'elle continuera tout de même de promouvoir le carnaval de Sint-Martin et souhaite bonne chance à la Fondation du développement du carnaval de Sint-Maarten et une réussite totale pour la réalisation de cet événement.

JMC



## ■ HEINEKEN REGATTA

## Présentation de la bouteille de Heineken spéciale 40ème Regatta

Comme chaque année la célèbre marque de bière a lancé une édition limitée qui vient compléter la collection des précédentes.



Voilà maintenant six ans que Heineken conçoit un flacon exclusivement réservé à la vente sur l'île pour une durée limitée dans le temps à l'occasion de la régata annuelle qui reste l'un des événements incontournables de la saison touristique. Disponibles dans les principaux supermarchés, bars et restaurants depuis quelques semaines, elles sont reconnaissables à leur couleur particulière et à leur étiquette ornée du chiffre 40. Les cartons de vingt-quatre bouteilles sont également décorés de façon particulière avec des illustrations personnalisées pour cette quarantième décennie d'existence de la compétition. L'étiquette de cette année comprend 40 formes de voiles plus petites entourant le logo de l'événement. Les voiles

sont toutes rouges, blanches et bleues pour rappeler les couleurs des drapeaux des deux côtés de l'île. Afin d'encourager les collectionneurs à acquérir toute la série, il existe 40 étiquettes de différentes couleurs... belle opération marketing ! Nul doute que la passion de la collection va soudain naître chez de nombreux consommateurs qui traqueront sans relâche la bouteille rare qui manque à leur trousseau jusqu'à obtenir la série complète.

Il faut toutefois rappeler à ces derniers, au risque de les décevoir, qu'un vrai collectionneur conserve ses bouteilles intactes sans jamais les ouvrir, dans le cas contraire : à consommer avec modération, l'abus d'alcool est dangereux pour la santé.

JMC



## VISION AUTO PARTS

**NOUS SOMMES OUVERT**

### SUPER DÉTERGENT AUTO-POLISSANT

- Détergent concentré, très fort pouvoir détachant
- Pour voitures, camions, motos, moteurs, bateaux...
- Idéal pour lavage à la main ou en station de lavage



**NOUS AVONS TOUTES LES PIÈCES**













Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h et le samedi de 9h à 12h  
82 rue Charles Tondou - Sandy Ground (à côté de l'ancien Simply Market)  
☎ 0690 75 51 23 - visionautosxm@gmail.com



## FRONTIER 2020

4x4 Double-Cabine Manuelle

A partir de  
**392€**  
par mois

**REMISE 1,500€**  
EXCEPTIONNELLE DE



\*Voir conditions en concession. Nous agissons en tant que courtiers en crédit, nous ne sommes pas un prêteur. Les paiements mensuels sont basés sur une durée de prêt de 60 mois avec un 'en appoint de 5 813€'. Prix de destination à des fins illustratives uniquement.

SaintMartinCars.com

67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin  
Tel: 0590 87 16 08

# SOLUMAT

Donne du sens à vos extérieurs



- 45x45cm
- 60x60cm
- Coloris : Gris / Beige / Imitation parquet (120x20cm)

à partir de **15€HT/m<sup>2</sup>**

## PROMO CARRELAGE

Parement de travertin  
**43€HT/m<sup>2</sup>**



Mosaïque de travertin

«Travertin light mixt»

**31€HT/m<sup>2</sup>**

à partir de **24€HT/m<sup>2</sup>**

Ouvert du lundi au vendredi 7h30-17h et le samedi 9h-12h

06 90 29 89 08

(Erwann)

06 90 30 29 78

(Jean-Luc)

Route de l'aéroport, route de l'Espérance Grand Case



### ART

## NoCo Art Gallery & Studio



February 29, 2020

This studio is situated in gorgeous grounds in the Lowlands. The exhibitions that are held there are often ones that introduce the public to exceptional artists. On the 29 February the studio will introduce new artworks by the internationally acclaimed artist, Jean-Michel Lengrand. The exhibition will be open between 6:00 - 9:00pm. The exhibition "Every Painting Tells A Story" will lead you through the portraits he created of the 10 most well-known American writers, representing their books and subjects of life. The works are painted in an exceptional style, known as metaphysical art. Metaphysical Art was an Italian art movement typified by dream-like views with unexpec-

ted positions of objects.

Jean-Michel Lengrand was born in Paris in 1955 and studied at the Arts Academy in Montmartre and Bourges, France. He specialized in the secret techniques of the old masters, working with the 16th century amber varnish and essential oils on wood of the Flemish painter Jan van Eyck (1400), named "The Flemish Secret."

Lengrand became highly successful after he had finished his studies. His career has taken him to many countries; his works have been presented by many well-known galleries and art dealers. His works have been shown in the Netherlands, Germany Morocco, various places in the US and in St. Martin.

The studio is located at 39 Falaise des Oiseaux on the Plum Bay Beach Road.

## Events

### Joga

Friday 28 February, 2020

Kids Yoga Classes - Fridays 3:45-4:30pm. Ages 6-9.

These classes are filled with FUN while exploring the fundamentals of Yoga and Mindfulness through interactive games, breathing techniques, challenging poses, and meaningful discussions that can help guide your little ones on their journey through self-discovery!

Pre-registration is required

For more info or to register +1 721 520-6668

Joga is located in Cole Bay in behind First Caribbean Bank - on the floor above St. Maarten Nectar and UPS on the lagoon front

### The Sint Maarten Yacht Club - Special Pub Quiz night

Tuesday 3 March, 2020 Sign up soonest!!

Tuesday 3, March The Sint Maarten Yacht Club will be hosting a special edition of their monthly Pub Quiz at the Regatta Village, Yacht Club Port de Plaisance!

There will be live music, food stands and nice prizes.

Walk-in at 6:30pm, Pub Quiz will start at 7pm

Minimum 3 and a maximum of 5 persons per team

There will be prizes for 1st, 2nd and 3rd place teams.

Don't miss this 40th edition St. Maarten Heineken Regatta Pub Quiz special!

Contact Cherise: Cherisebowman@gmail.com for details and to sign up

### New premises for J'adore SXM



Located in Grand Case next to the Lolo's and across from Blue Martini, the clothing and accessory store has found a new and permanent home. (Formerly a pop-up at La Playa.)

A dream come true for the owners and shoppers alike. The beautiful Caribbean colours of the clothing set the tone for all who love to wear exclusive resort wear, bathing suits, jewelry & accessories!

J'Adore is all about "Love Living Life" here in the Caribbean.

2020  
**Accent**



**13,590€** après un apport de 15% (2038,50€), 60 mensualités de **240€**

**LES MODELES LES PLUS SEDUISANTS EN PROMOTION ACTUELLEMENT**

2020  
**i20 Active**



**14,990€** après un apport de 15% (2248,50€), 60 mensualités de **265€**



2020  
**Grand i10** **11,990€** après un apport de 15% (1798,50€), 60 mensualités de **212€**

0€ D'APPORT - 100% FINANCEMENT DISPONIBLE

0€ D'APPORT - 100% FINANCEMENT DISPONIBLE

TOUTES TAXES, FRAIS D'IMMATRICULATION ET CARTE GRISE INCLUS.

Conseillers de ventes- Jean-Francois Raboteur : +1 (721) 587-6292 | Sylvia Besuchet +011 (590) 690 88 36 33

**MW**  
MOTORWORLD

223 Galisbay, Marigot 97150  
motorworldsxm.com

**5** ANS  
100,000km  
de garantie

**HYUNDAI**

# SXM Festival 2020

MARCH 11 - 15, 2020

## DANS LES COULISSES DU SXM FESTIVAL

SXM Festival, le festival dont tout le monde parle... nous aussi.  
Derrière 5 jours de fête au rythme de la musique électronique se cache une machine de guerre  
avec un cœur en or sur lequel est tatoué  
« Saint Martin forever ».

**Suite de notre immersion au sein du festival qui va émoustiller l'île,  
avec comme guide son fondateur, Julian Prince.**

**Couplet : l'impact économique du festival sur Saint-Martin.**

### Lancement imminent de la 4ème édition...

« En vérité c'est la 5ème, parce qu'on a dû annuler l'édition 2018 à cause d'Irma. On oublie souvent cette édition-là. Avec le temps, il y a beaucoup de bonnes choses qui en sont ressorties. Je ne suis pas d'accord avec le fait qu'une catastrophe naturelle n'aurait que des conséquences négatives. Certes, ça a remis l'île dans un état plutôt précaire. Les cicatrices sont encore apparentes et il y a un cruel manque de fonds et de moyens. Il ne faut pas oublier, c'est encore frais, il y a encore des stigmates. Entre les personnes qui ont perdu des êtres chers, des quartiers qui ont été démolis, de l'aide qui est venue et qui n'a peut-être pas forcément été envoyée au bon endroit. Tout stagne, y compris l'île qui reste en état alors qu'elle a besoin de se rouvrir au business, il faut que les gens reviennent, parce que s'il n'y a pas d'économie sur une île qui vit essentiellement du tourisme, c'est la déchéance assurée. On se réjouit de faire un tout petit peu partie de la solution, on ne fait pas partie du problème. Nous n'avions pas attendu Irma pour être proactifs, notre fondation [www.twobunchpalm.org](http://www.twobunchpalm.org) créée un an avant le passage de l'ouragan est à l'origine de plusieurs actions sociales et levages de fond.

Le festival est une fête mais on y prend des photos de Saint-Martin, on y fait des vidéos qu'on partage abondamment sur les réseaux sociaux, on parle de l'île sur l'année entière, pas uniquement sur la période autour du festival. On se devait d'augmenter la visibilité de l'île, on a dû en faire la promotion pour attirer les festivaliers. Après, Saint-Martin est extrêmement facile à vendre, c'est magnifique, les gens sont gentils, il y a des villas à couper le souffle, des super restos et des hôtels superbes. Du côté hollandais, tu trouves des casinos, des boîtes de nuit, il y a un esprit de fête évident et l'île est connue pour ça. C'est vendeur. Le plus dur n'est pas d'arriver sur l'île de Saint-Martin, ce qui est difficile, c'est de devoir la quitter ! »

### En 2019, 5670 festivaliers présents. 1 festivalier sur 3 étant un caribéen.

« Le SXM festival est un projet complet. Beaucoup de bonnes décisions ont été prises en amont et c'est souvent ça qui fait toute la différence, qui est crucial. On a bien galéré, on revient de loin, lors de la 1ère édition, on a eu une pluie diluvienne pendant 5 jours, on a dû annuler le ven-



dredi et il y avait eu une manifestation le 1er jour. Et pourtant, on a triplé la vente de billets pour la 2ème édition. L'année où on aurait techniquement dû exploser, il y a eu Irma.

On s'est retroussé les manches, on a fait participer les artistes, les festivaliers. On a nettoyé des plages, on a repiqué des cocotiers à Sandy Ground avec des élèves, on a fait des dons à des écoles publiques. Chaque année, on livre une bataille. Faire un bon festival est extrêmement compliqué. C'est probablement les métiers les plus difficiles au monde, organisateur de fête, c'est aussi stressant qu'être dans l'armée, tu peux me croire ! »

### Du coup, comment y impliquer le local qui est novice en terme de service militaire ou d'évènementiel ?

« On a eu 4 éditions pour former des locaux sur place, le but étant que ça devienne exclusivement local, nous n'en sommes pas loin. Il n'y a aucun bénévole parce que le festival est beaucoup trop amusant et tentant. C'est mieux d'avoir une équipe qui est payée, volontaire et présente pour travailler, qui sait ce qu'elle a à faire, c'est plus performant au final. Il y a cependant des postes à responsabilité qui sont assignés à un personnel compétent et formé pour, sinon c'est du talent local. Ça permet de créer des liens entre Saint-Martin et le reste du monde vu qu'on a des consultants qui viennent de Londres, du Portugal, de Los Angeles, ça donne de vrais rapports humains, même au niveau des artistes locaux et internationaux, ça interagit, ça partage des connaissances, ça améliore et

ça rassemble. On n'a pas d'uniforme mais il y a une vraie petite armée qui travaille à faire vivre ce festival pendant 5 jours. Tout réside dans la transmission du savoir. »

### Ce qui crée de l'emploi, avec des retombées sur l'économie locale...

« Oui, à 100%. Entre les locaux employés et les festivaliers, il y a un impact sur l'essor économique de l'île. On a mis en place divers accompagnements pour que l'expérience de chaque festivalier soit mémorable. Par la création d'une carte pour s'orienter et organiser son propre itinéraire, le festivalier bénéficie d'un service de navettes, en collaboration avec des chauffeurs locaux, qui le conduira par exemple d'une scène à son hôtel. Dès son arrivée jusqu'à son départ, on guide le festivalier. Ça fait un beau voyage au final, le festival dure 5 jours mais il faut savoir que la durée moyenne de séjour d'un festivalier est de 8 jours, le public vient pour faire la fête mais aussi pour consacrer du temps à découvrir l'île, la gastronomie, la culture locale, ce qui représente une rentrée d'argent énorme.

C'est le propre et la magie du voyage, tu rencontres des gens, tu te lies d'amitié et tu y retournes, tu contribues donc à la vie sur place. Car à la fin de la journée, c'est le rapport humain qui est le moteur central. Après, il y a des signes qui ne trompent pas, il suffit de regarder les courbes des prix en fonction des périodes : premier pic durant la semaine de Noël qui a toujours été la semaine indétrônable en termes de prix et second pic à la période du festival. Ce sont, à l'heure actuelle, les deux périodes de l'année où les villas sont plus chères, elles sont louées par des festivaliers ou des artistes. Le festival a un impact avéré sur l'île. À moins que du matériel requis ne soit pas disponible sur place, nous ne travaillons qu'avec des fournisseurs locaux. Tout le monde en profite et je suis le premier ravi. »

En moyenne, le taux de retour d'un festivalier à la prochaine édition se situe entre 20 et 25%. Avec la modestie qu'on lui connaît à présent, le SXM festival peut néanmoins se targuer d'avoir un taux de 55%.

À suivre comme dirait le traducteur de Shakespeare...

Du 11 au 15 mars  
<https://www.sxmfestival.com/>

Dans notre édition de vendredi prochain : « Pré-refrain : écologie, mon amie ».

■ GLISSE

## Tiger Tyson, l'étoile montante du Kitefoil

La quarantaine de compétiteurs engagés dans ces premiers championnats de foil des Caraïbes ont réussi le tour de force d'offrir un beau spectacle malgré des conditions météo peu favorables. Moins de dix nœuds de vent, c'était du jamais vu depuis vingt ans !

Chose rarissime pour un mois de février à Saint-Martin, le vent n'était pas au rendez-vous de cette première édition. Les trois journées de courses ont donc été un peu frustrantes pour les kitefoilers. A l'issue de la course du vendredi autour de Tintamarre, c'est Bruno Kancel (Guadeloupe) qui a réussi malgré tout à tirer son épingle du jeu. Le samedi, Tiger Tyson, déjà professionnel à 17 ans, et qui concourait dans la même catégorie que les adultes, a remporté la victoire.

Enfin, dimanche dernier, après une ultime course, le classement général en catégorie Kite Pro a attribué la première place à Tiger Tyson (Antigua), devant Olivier Blotière (Martinique) et Loïc Bris-montier (Guadeloupe). Dans la catégorie Loisirs,



c'est Matthias Heierli qui est monté sur la première marche du podium, devant Cora Mazière. Malgré les conditions météo peu favorables, tous ont admis que la Baie Orientale était un beau terrain de jeu pour la pratique du foil ... rendez-vous l'année prochaine ? **A.B**

■ TRAIL

## Prochains rendez-vous

### Les Points de vue de Marigot

L'édition 2020 de ce trail urbain organisé par le club Saint-Martin Extreme Runners, aura lieu le dimanche 1er mars. En formats, course (9 km et 12 km) ou marche (9 km), les coureurs partiront du parking de Galisbay à 6h30 pour la marche et à 7h pour la course. Les inscriptions (10€), avec un certificat médical ou une licence de club, peuvent se faire chez Trisport à Marigot ou Simpson Bay, Go Sport à Bellevue, La Boite à thé à Marigot, Quicksilver à Hope Estate.

### La Saint-Martinoise

La 8ème édition de La Saint-Martinoise, une course ou un parcours marche de 5 km dans les rues de Marigot, exclusivement réservé aux dames, se déroulera le 7 mars prochain. Le départ sera donné à 16h sur le

front de mer à Marigot, après un échauffement en musique d'une demi-heure. L'Avenir Sportif Club de Saint-Martin, organisateur de la course, insiste sur la nécessité pour les coureuses de fournir lors de leur inscription

un certificat médical de moins d'un an, portant la mention de non contre-indication à la pratique de la course à pieds en compétition. Les inscriptions sont ouvertes sur le site sport-timing-caraibes.com. **A.B**

## Basket-Ball : Belle rencontre à Saint-Barthélemy

Samedi 22 février, une rencontre de basket-ball a été organisée entre les équipes de Saint-Martin et Saint-Barthélemy. Les matches se sont



déroulés sur le stade de Saint Jean. Les Pélicans de Saint-Barthélemy se sont mesurés aux joueurs U13 du "RCM Ballerz club" de Saint-Martin et du club "Thunders". C'est la seconde rencontre du genre depuis le début de l'année. Des progrès ont été constatés mais le club de Saint-Barthélemy a une fois de plus remporté la victoire. Le club RMC Ballerz de Marigot tient à remercier Emile Mardil Dormoy, le staff et les organisateurs du club des Pélicans pour cette belle journée et vous invite à la prochaine rencontre qui se déroulera bientôt !

FAITES DU SPORT DANS LE CONFORT

VOTRE SPÉCIALISTE EN VÉLOS ÉLECTRIQUES

**EASY BIKE** Simpson Bay  
(entre Texaco et le restaurant Beirut)  
OUVERT lun-ven : 9h30 - 12h30 / 14h - 17h / sam : 9h - 12h  
Tél : 0690 77 99 79 / +1 (721) 523 6666  
Email : easybikesxm@gmail.com



# La tournée de Mimi

## LE NELSON CAFE (Marigot)

Le Restaurant-Bar-Tapas de la Marina Royale, accueillera le vendredi 28 février le groupe 'Alliance' à partir de 20h, pour une bonne soirée d'ambiance sur des notes de Zouk, Reggae, Salsa, et de variétés internationales.



## AU KARAKTER (Simpson Bay)

### Des dimanches toujours enflammés



Ce Beach-Bar-Restaurant est depuis des années, un lieu très réputé sur l'île avec tous les soirs des 'Live Music' bien variés et tous les dimanches une 'Beach Party' dès plus endiablée. Au programme nous relevons jeudi 27 février Ayan Farah dans son répertoire 'Jazz-Soul', vendredi 28 février le duo Connis Sax et la chanteuse Betty V accompagnés de leur Band sur des partitions de 'Smooth Jazz, Reggae, Pop, R&B', samedi 29 février à partir de 20h la 'Latin Night' avec Yonny, Simon, Eduardo, dimanche 1er mars votre journée 'Adeptive Sunday' de 14h à 22h, dans une éclatante et délirante explosion musicale, menée par Dj Mister T accompagné de ses compères Dj's Léo et Allan P, et mardi 3 mars la soirée 'Pop-Soul' avec la chanteuse Çyren et le Live Drive Band à partir de 19h.

## AU LOTUS (Simpson Bay)

### Un joli programme très festif



Cette discothèque, qui est un lieu incontournable pour tous les noctambules et amateurs de lieu bien branché, vous propose toutes les semaines de chaudes soirées avec les passages de nombreux 'Performers' des Etats-Unis et une belle palette de Dj's locaux. Pour vos prochaines 'Happy Party' mercredi 26 février la 'Ladies Night' avec Dj Maestro, jeudi 27 février la '2 For One' avec Dj Big Boss, vendredi 28 février 'Spring Break Party' avec les Dj's Nani, Eyedol, Outkast, Big Boss, Suppas, Prince, samedi 29 février la présence du célèbre Dj Martial (New York), qui tourne dans tous les grands clubs des Etats-Unis et d'Amérique centrale, du 4 au 8 mars les soirées spéciales 'Heineken Regatta' avec de très nombreux Dj's et samedi 7 mars le '2ème Anniversaire du Club' avec le fameux Dj Toni Vegas (Paris).

## AU PRINCESS CASINO (Cole Bay)

### Un haut lieu bien attractif



Ce grand spot du jeu qui procure à tous les inconditionnels de nombreuses émotions agrémentées de très bons moments de détente, vous rappelle qu'il est ouvert tous les jours de 13h à 4h avec une palette complète de tous les jeux. Pour votre plaisir, vous aurez le choix entre 400 machines à sous, des tables de Black jack, Roulettes, Craps, Baccarat, le 'Cash Games Poker' tous les soirs à partir de 20h30, les fameux tournois de 'Texas Hold'Em' tous les samedis, très souvent des loteries et le 'Deal or No Deal', avec pour la partie musicale, la présence du chanteur crooner Melvin et de ses pianistes tous les soirs, et le week-end les ballets des troupes de danseuses sur scène.

## AU JUNGLE CLUB (Simpson Bay)

### Prêts pour un nouveau départ

La discothèque qui depuis trois semaines a changé de gérant, vous propose à partir du vendredi 28 février une Happy soirée la 'Fridays Crush' avec Dj EM et en spécial invité Dj Sweat de New York, et le samedi 29 février la 'All White Party' avec les Dj's Sweat, Outkast et Classy D, avec à partir de début mars toujours des animations attractives qui vont séduire les érudits des clubs de nuit.



## AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

Cet excellent lieu d'ambiance, organise des soirées festives toutes les semaines avec le mercredi Dj Bossman, jeudi 'Underground' avec Dj Koala, vendredi 'Soggy Fridayz' avec Dj Khidd, samedi 'Soggy Saturdays' avec Dj EM, dimanche la 'Soggy Sundays' de 20h à 23h avec Percy Rankin et son Bonfire Band et de 23h à 2h Dj Khidd, et le mardi 'Latin Night' avec Dj Eagle et Fussion 2.



## Autres spots avec animations musicales

### AUX HALLES

(Pont de Sandy Ground)  
Soirée Karoké à l'occasion le vendredi

### AU WINE BAR

(Front de Mer)  
Soirée 'Live Music' deux samedis par mois

### AU SANDY'S TOO

(Grand Case)  
Soirées Live ou Dj's Party à l'occasion.

### CHEZ COCO

(Front de Mer-Marigot)  
Soirée 'Karoké' tous les Mercredis de 20h à 1h avec Jean Louis Gassié et sa machine à chanter.

### LA TERRASSE

(West Indies-Marigot)  
Soirées Live Music en fin de semaine

### AU KALI'S BEACH BAR

(Friar's Bay)  
Live Music à l'occasion en saison,

### AU STACHY'S HUT

(Cul de Sac)  
Live Music en fin de semaine en saison,

### A L'ARAWAKS

(Front de Mer-Marigot)  
Soirées Live Music tous les vendredis et samedis.

### AU MAX PLACE

(Grand Case)  
Tous les jeudis de 18h30 à 21h30 Musique Malinké avec Djembé et Kora

### AU CRAZY HABANERO

(Philipsburg)  
Soirée 'Crazy Friday Party' tous les vendredis avec DJ's et ambiance latino.

### AU KOKONUTS SXM

(Philipsburg)  
Soirées tous les week-ends avec tous les vendredis Dj's Party et tous les samedis Live Music et Dj's.

### AU DIRTY SANCHEZ

Crew Bar (Philipsburg)  
Soirées Live Music et Dj's Party tous les week-ends.

### A LA NOUVELLE VAGUE

(Philipsburg)  
Soirées Dj's Party ou Live en fin de semaine.

### A L'AXUM ART CAFE

(Philipsburg)  
Concerts et expositions plusieurs fois par mois en saison

### CHEZ EMILIO'S

(Cul de Sac-Philipsburg)  
Soirées Live Music à l'occasion

### LE SHEER

(Philipsburg)  
Live Music ou Dj's Party en fin de semaine

### AU JAX STEAKHOUSE

(Maho Piazza)  
Soirée en fin de semaine de 22h à 3h avec Dj's.

**OBA Y OBA**  
KARAOKÉ  
TOUS LES MERCREDIS

**LIVE MUSIC OU DJ PARTY**

Bar / Lounge - Ouvert de 18h à 1h  
SIMPSON BAY - Palapa center

**AU RAINBOW (Grand Case)**

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite à ses rendez-vous en musique : le jeudi 27 février 'Reggae Night' avec le groupe Humble Band, vendredi 28 février la 'Sea-Sax-Sun' avec Owi Mazel (saxo) et Dj Padré, samedi 29 février 'Badass Pirates' avec Alfredo 'guitare-chant' et Phil Wilton (saxo), et dimanche 1er mars la 'Beach Party' avec les Dj's Classy D, Padré et Owi Mazel au saxo.

**VENDREDI 28 FÉVRIER**

**Carnival Closing Party**

Live latin band  
Dj Eagle  
Free Make up  
21h carnival show

Dress code : Carnival

Captain Frenchy  
06 90 88 44 61  
184 BLVD DE GRAND CASE

CAPTAINFRENCHYBYFRED  
CAPTAINFRENCHYSXM  
CAPTAINFRENCHYSXM@GMAIL.COM

## Autres spots avec animations musicales

### AU SUNSET BEACH

(Maho Beach)  
Soirées tous les samedis avec Dj's, et les dimanches à partir de 16h la 'Sunday Jam' avec Band et Dj's Perfect - Petty.

### AU FATTONY'S

(Cupecoy)  
Soirées Live Music ou Dj Party en fin de semaine.

### AU Club HIGHUP

(Simpson Bay)  
Soirées Dj's tous les Week-ends

### AU BUCCANEER

(Simpson Bay)  
Soirée Dj's Party et Live Music tous les week-ends.

### THE BOON

(Simpson Bay)  
Beach Party tous les samedis et dimanches de 13H à 20h

### AU FATTURTLE

(Simpson Bay)  
Live Music et Dj's Party en fin de semaine en saison

### AU BOCA LOUNGE

(Simpson Bay)  
Soirées Dj's Party et Live Music tous les week-ends.

### AU CAPPUCCINO

(Cole Bay)  
Soirée Karaké et Dj's Party en fin de semaine



97150 # 385 - MERCREDI 26 FÉVRIER 2020 - PAGE 12

## La tournée de Mimi

### A LA BRASSERIE (Princess Casino)

## Sur toutes les belles harmonies



La 'Brasserie Parisienne' située à l'intérieur du Casino, qui a fait sa réputation avec ses bonnes suggestions pour les gourmets et ses petits plats du terroir, ne manque jamais de vous surprendre pour enchanter votre dîner. En effet, avec le Karaké parfois le samedi et la chanteuse 'MarinéA' qui anime les lieux tous les vendredis dans un répertoire de tubes très variés en passant par le Disco, Rétro, la Variété Française et Internationale, le Jazz, la Country ou le Pop-Rock, les soirées ne manquent pas d'entrain et la danse prend souvent le pas... Notez également en terrasse les passages du chanteur crooner Melvin sur des partitions de différents standards, et la présence tous les week-ends des danseuses de la revue 'Cabaret' sur scène.

### CHEZ DOUNCE (St James)

## Ambiance, Foot et Dominos



Ce Bar-Restaurant qui fêtera le 5 avril prochain son 10ème anniversaire avec renfort de musiques et d'animations, ne manque pas d'ambiance tous les soirs. En effet avec les commentaires avisés sur les matches du jour de tous les footballeurs St Martinois qui sont toujours au rendez-vous ou autour aux tables de dominos qui ont des parties dès plus acharnées, le spot est toujours bien délirant. Pour les amateurs de cuisine locale, cette adresse vous propose une carte aux excellentes suggestions, diverses sortes de hamburgers, le tout à consommer sur place ou à emporter.



VENDREDI  
**28 FÉV**  
2020

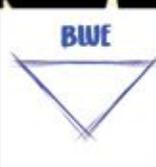
DIMANCHE  
**01 MAR**  
2020

SCUD & AMIN

SAMEDI  
**FÉV 29**

Soirée  
Dancehall  
Reggaeton

PERCY RANKIN  
& SON BAND




BAR // RESTAURANT // LIVE MUSIC

63 blvd de Grand Case - 06 90 56 24 34  
Ouvert du mardi au dimanche à partir de 17h30

### A LA VILLA HIBISCUS (Pic Paradis)

## Le site et les saveurs au Top !

Ce Restaurant gastronomique et Maison d'Hôtes, qui a été ouvert depuis quelques mois par Bastian et sa femme Sabine dans un spot magnifique au sommet de Pic Paradis, vous propose une cuisine bien raffinée, concoctée tous



les jours par Bastien (grand chef de France), autour de trois menus découvertes à partir de 100€ (tables entre deux et douze personnes). Cette adresse est un régal pour les yeux et les papilles, avec à partir de 17h30 le coucher de soleil dans sa vue panoramique et ensuite votre dîner sous les étoiles. Alors si vous êtes à la recherche de grandes idées culinaires avec toutes ses subtiles harmonies, pensez surtout à réserver au 0690 37 54 40 ou 0690 65 86 90.

### A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

## Nouvelle grande 'Pool Party'



Situé dans une réserve naturelle, ce magnifique spot vous fera passer une journée de rêve dans son cadre paradisiaque, avec sa piscine entourée de cabanitas, ses sentiers de randonnées, ses zones de vol, sanctuaire, ses bars et restaurants et bien sûr un grand lieu de fête avec tous les dimanches des animations musicales avec Dj Gringo de 13h à 17h et pour le samedi 29 février une superbe 'Treehab Party' de 12h à 20h. (Résa : sam@loteriefarm.com)

### LE BAMBOO (Simpson Bay)

## Un excellent spot d'ambiance



Le Bar-Lounge vous propose tous les soirs de chaleureux rendez-vous avec un joli cocktail de surprises étincelantes pour animer les lieux. Pour vos prochaines nuits délirantes, notez le vendredi 21 février l'attractive 'We are Family' animée par Dj Rudy, samedi 22 février une bouillonnante 'House of Fun' avec Dj Mister T aux mixages créatifs avec de la Happy Music pour Happy People, mardi 25 février 'Music & Bubbles' avec Dj Mister T avec de la Sexy Music pour 'Funky People', mercredi 26 février la 'Cool Party' avec Dj Rudy et jeudi 20 février la spéciale 'Girls Night Out' avec Dj Mister T qui va encore vous faire vibrer.

### A LA PATRONA (Simpson Bay)

## Une cuisine Mexicaine attractive

Ce Restaurant situé sur Simpson Bay Resort Marina Plaza, vous propose tous les jours sur des notes de 'Fine Mexican Cuisine', de découvrir son magnifique site aux multiples harmonies culinaires. Retenez également, les 'Live Music' au piano-Bar du lundi au vendredi de 19h à 22h, le Sunday Brunch de 12h à 15h, et le Lunch & Dinner tous les jours de 12h à 22h.



### AUX 3 AMIGOS (Maho Plaza)

Le Bar-Grill du village de Maho est aussi un excellent spot de la nuit avec au programme tous les mardis 'Taco Tuesday' avec Dj Kembe, mercredis 'Wild Wednesdays' avec Dj Double D, jeudis 'Yeah Gyal Party' avec Dj Kembe, vendredis la spéciale 'Overtime' avec Dj Siw Roo, samedi 'Hardcore Saturday' avec DJ Kimbe et Eagle, et les dimanche 'Sounds on Sundays' avec DJ Outkast.



FREE Parking Valet

Ouvert 7/7 de 17h à 23h

# Isola

AUTHENTIC ITALIAN

Hollywood Casino | Sint Maarten



Vraie tradition à l'italienne





Pâtes Maison | Poissons frais | Plus de 50 pizzas

Réservations +1 721 544 3872

Billy Folly Road #37 | Simpson Bay Resort  
Next to Hollywood Casino | www.isolaristorante.com

## La tournée de Mimi

### AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

#### De chaudes animations



Le Bar-Restaurant situé à l'entrée de Gd Case, vous propose de vous éclater plusieurs fois par semaine avec ses concerts et ses animations très dansantes. Pour les soirées à retenir, notez le jeudi 27 février le guitariste-chanteur Dale Buchan à partir de 19h dans son 'Live Music' Pop-Folk, vendredi 28 février la 'Carnaval Closing Party' avec le Ali Montero Live Band et à partir de 21h Carnaval Show avec 'Dress Code Carnival et Free Make-up', samedi 29 février 'Live Music' ou Dj Foxx dès 19h, dimanche 1er mars une journée de Zouk, Soca, Kompa avec la 'BooBoo Sunday's' à partir de 15h animée par Dj Kimo.

### AU ALINA RESTAURANT (Maho Plaza)

#### De subtiles idées gustatives

Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise, vous invite à découvrir également son nouveau Bar-Lounge avec ses animations musicales



avec Dj's en fin de semaine de 21h à 1h. Un espace dès plus chaleureux pour danser ou passer de bons moments de détente dans les salons avec le Sake Bar qui ne manquera pas de bonnes idées pour vos envies de dégustations.

### AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

#### Des fêtes entraînantes



Le Bar-Restaurant vous propose tous les soirs des animations très variées, qui ne manquent pas d'attirer les danseurs ou ceux qui veulent passer de joyeux moments de détente. Au programme nous relevons : mercredi 26 février à partir de 19h du 'Smooth Jazz' avec le talentueux guitariste Alban Charton, jeudi 27 février la 'Salsa Party' avec l'excellent groupe Latin Sugar, vendredi 28 février 'Pop-Rock Party' avec le François Bry Trio, samedi 29 février le 'Live' de July de 19h à 20h puis le 'Karaoke' de 20h à 23h avec Jean Louis et July, et lundi 2 mars la 'Fun Mojito'.

### A MAMA PIZZA (Porto Cupecoy)

#### Un bon goût Transalpin

Ce Bar-Restaurant situé sur la place de Cupecoy, est un excellent spot pour déguster les bonnes spécialités Italiennes au travers d'une carte très riche et dès plus diversifiée. Sur place vous trouverez également plus de 45 sortes de pizzas préparées dans la tradition, un grand bar et sa superbe terrasse ouverts tous les jours avec des déjeuners de 11h30 à 15h30 et des dîners de 17h30 à 22h30, et des animations musicales tous les dimanches avec le passage de Audrey sur des partitions (Jazz-Soul). Notez également tous les jours de 18h à 19h pour 2 pizzas achetées, la 3ème qui est gratuite, et la Pizza Night tous les mardis et jeudis.

### AU SNOOPY'S (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant situé au bord du lagon, vous propose de bonnes fêtes en musique avec mercredi 26 février 'Salsa Party' avec Latin Sugar, jeudi 27 février à partir de 20h30 le 'Island Drifters Band', vendredi 28 février 'Karaoke', samedi 29 février le 'Live Reggae-Pop-Zouk' avec Remo et son Barbwire Band, dimanche 1er mars la spéciale 'Live Pop-Rock Party' avec Lee et Gianfranco, lundi 2 mars 'Karaoke' avec Dj Raphael, et mardi 3 mars le 'Rock Band' avec Alfredo et Johnny

**JUNGLE CLUB**

**FRIDAYS**

*Crush*

**SPECIAL GUEST DJ SWEAT**

PARTY TIME FROM 10PM UNTILL... | LADIES ENTER FREE | MEN \$15 WITH A FREE DRINK  
THE BEST OF CLUB DISCO REGGAETON SOCA AFROBEAT HIP HOP DANCEHALL TOP 40

**ALL WHITE PARTY**

**JUNGLE CLUB**

**CLASSY DJ OUTKAST**

THE CUT CREATOR

**THE GENTLEMAN DJ SWEAT NYC**

**SAT 29TH FEB**

LADIES FREE ALL NIGHT / MEN 15\$

10:30PM || GOGO DANCERS || DRESS CODE : ALL IN WHITE

F FACEBOOK.COM/JUNGLECLUBSXN IG INSTAGRAM: @JUNGLE\_SXM

RSVP: 868010757 WWW.JUNGLE-SXM.COM

111 WELFARE ROAD SUNSET BUILDING

Hennessy BELVEDERE VODKA

MOET & CHANDON



## La tournée de Mimi

### AU BLUE MARTINI (Grand Case)

#### Des week-ends en ébullitions !



Ce Bar-Restaurant très réputé pour ses côtés bien festifs et sa carte aux bonnes idées gourmandes, vous propose des fins de semaine bien agitées avec de superbes animations en 'Live Music'. Nous retenons, le vendredi 28 février le groupe What The Funk pour la 'Groovy Night', le samedi 29 février Percy Rankin et son Bonfire Band pour une très chaude 'Reggae Night', et le dimanche 1er mars 'Délire Acoustik' avec le duo Scud et Amin. Pour la détente n'oubliez pas aussi tous les jeux pour vous éclater (Billard, Chamboule tout, Fléchettes, Beer Pong, et autres surprises...)

### AU LAGOONIES (Cole Bay)

#### Un bon rendez-vous des musiciens



Le Bar-Restaurant situé en bord du lagon de Simpson Bay, est un lieu toujours très enflammé, avec ses nombreuses animations comme le 'Flea & Craft Market' tous les samedis de 9h à 14h et les week-ends ses 'Live Music' des plus attrayants. A l'affiche nous retenons le jeudi 27 février le talentueux chanteur-guitariste Lee Hardesty dans un 'Acoustic Dinner' Pop-Rock, le vendredi 28 février l'incontournable 'Salsa Party' avec le célèbre groupe Latin Sugar, et le samedi 29 février l'homme orchestre australien Dale Buchan sur du Pop-Folk.

### AU OBA OBA BAR (Simpson Bay)

#### Latine Party et Karaoke



Ce Bar-Lounge tenu par Frankie et Mélissa avec leur équipe, est devenu un très chaleureux spot d'ambiance avec de nombreuses soirées bien festives. Au programme nous retenons tous mercredis le 'Karaoke' animé par Alex et Sara, jeudis 'Ladies Party' avec des Dj's invités, les vendredis la 'Fun Party' avec Dj Alex, samedis la 'Salsa Party' avec Ali, Francesco et Mélissa, les lundis la soirée 'Latino', et mardis 'Dj's Party'.

### AU WASABI CHARLY (Simpson Bay)

#### Pour émoustiller vos papilles



Ce Restaurant de Simpson Bay vous propose une carte aux multiples facettes en passant par les Sushis, Sashimis, Hibachis, le Teppanyaki, avec d'excellentes spécialités de la cuisine Internationale autour des viandes et poissons, et toujours un très grand choix de Cocktails. Notez aussi tous les jours de 17h à 19h les « Sumo Hours » avec 5 cartes pour déguster les différentes formules Margaritas, Mojitos, Champagne cocktails, Appetizers et 1/2 Roll à 5\$.

### LE RED PIANO (Simpson Bay)

#### Pour bien se défouler



Le Piano-Bar de Pelican Key, vous présente de superbes soirées avec d'excellents chanteurs et chanteuses qui réchauffent la piste sur tous les standards à la carte. Pour le mois de février, c'est un excellent 'Performer' américain Tim Buie qui anime les lieux, en virevoltant sur son clavier avec beaucoup de talent pour mettre l'ambiance. Il détient toujours un record au 'Guinness World' pour ses 63h et 11 minutes passées au 'Non Stop au Marathon Piano Playing'! Vous le retrouverez du mardi au dimanche tous les soirs à partir de 21h, car tous les lundis c'est l'incontournable 'Church on Monday' avec les talentueux musiciens du groupe What the Funk.

### A LA PIZZA CLUB (Princess Casino)

#### Faites chanter vos mémoires

Ce Restaurant situé au 1er étage au-dessus de la Brasserie du Casino vous propose des fins de semaine très animées avec tous les vendredis la présence du chanteur-guitariste Matteo 'Il Menestrello' qui réchauffera l'ambiance avec son voyage au travers des Hits de Sinatra à Bocelli en passant par Celentano, Dalida, ou Cloclo..., ou par de bons vieux tubes très festifs et tous les samedis la soirée spéciale 'Karaoke' avec Dj Alex et la chanteuse Sara à l'animation pour vous faire passer une excellente soirée, car il n'y a rien de tel que de la musique heureuse !



### A LA PIAZZA PASCAL (Grand Case)



Le Restaurant Italien vous propose tous les samedis à partir de 18h 'L'Instant Di Vin', avec dégustation de vin, défilé de mode des boutiques Voilà, Santa Margherita, Simple Élégance et 'Live Music' à partir de 19h30.

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

**ALINA**  
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI - SAKE BAR...

Au 1<sup>er</sup> étage au dessus du Casino Royale

Diner du lundi au samedi de 17h à 22h (Fermé le dimanche)  
Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino  
+1 (721) 587 8858 Email : reservations@alinarestaurant.com

### A L'ISOLA (Pelican Key)

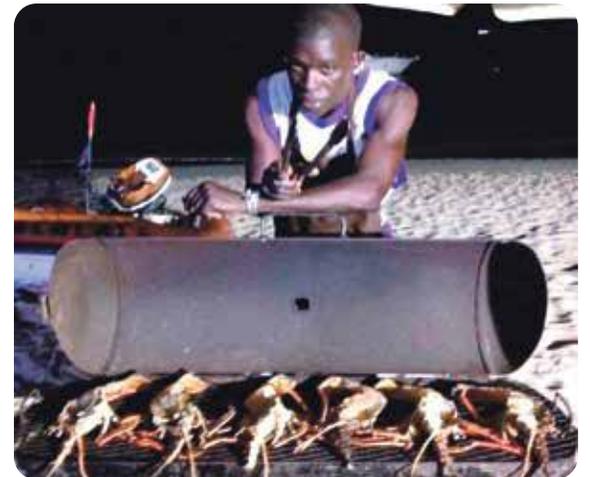
#### Une Trattoria sur toutes les gammes



Le Restaurant-Bar-Lounge situé à côté du Hollywood Casino, ne manque pas d'idées pour enchanter vos papilles avec une carte toujours très riche de toutes les spécialités de l'Italie et deux fois par semaine la présence de très bons musiciens. A Noter, tous les lundis la chanteuse Ayan Farah dans son répertoire 'Jazz-Soul' et tous les jeudis le duo Agnès avec Eduardo sur du 'Jazz-Pop' pour accompagner en beauté votre repas.

### AU TEMPS DES CERISES (Gd Case)

#### Reggae ou le Karma en invités ...



Ce Restaurant avec petit Hôtel situé sur la Baie en bord de mer, vous invite à passer d'agréables moments sur sa belle terrasse en dégustant une cuisine raffinée aux multiples saveurs. Notez qu'il est ouvert tous les jours de 8h à 22h (petit déjeuner-déjeuner-dîner) avec ses Apéros Karma, tous les vendredis soirs de 18h à 22h 'Live Music' avec le groupe Simple Stand sur de belles partitions reggae et musiques caribéennes, et tous les samedis la soirée Langoustes.



# La tournée de Mimi

## A LA VILLA KAPRESSE (Rambaud)

La Maison d'Hôtes qui se trouve en face de 'Lainez Bakery' sur la route de Rambaud, organise des dîners concerts en fin de semaine avec des musiciens de Jazz en invités, comme le duo Avocado Pie vendredi dernier ou Agnès Petkute samedi ainsi que tous les dimanches un 'Creole Brunch' à partir de 10h, avec 'DJ ou Live Party'.

## AU STEVE'Z BAR (Porto Cupecoy)

Ce Bar sur la place de Cupecoy, vous propose tous les événements sportifs sur grand écran avec des animations musicales tous les mercredis à partir de 19h avec différents DJs, les vendredis l'excellent Dj Mister T aux platines dans son 'Happy Music' de 19h30 à 22h, et tous les dimanches à partir de 17h30 un 'After Beach Party' avec Dj Alex

## AU LAGO HIGHT (St Louis)

Le club de St Louis qui est un bon spot pour les noctambules à la recherche de 'Tropical Party' et de chaudes ambiances, vous propose le vendredi 28 février la 'Ladies Night' animée par les Dj's Booze et Lil'R de 23h à 4h, et samedi 29 février la 'Big People Party' avec en live le groupe 'Control Band' et aux platines Dj Booze et ses invités.

## AU ONE LOVE (Simpson Bay)

Ce Bar - Lounge situé en dessous du Red Diamond, vous propose toutes les semaines de nombreuses soirées 'Underground', le vendredi 28 février 'Funky Friday' avec Dj Nico et le samedi 29 février une 'Saturday Night' avec les Dj's Fabulous et Silva Hype à partir de 22h.

## AUTACO MACHO (Beacon Hill)

Le Bar-Restaurant aux saveurs Mexicaines et Colombiennes, vous propose tous les vendredis 'Music Latino', samedis 'World Music' et tous les dimanches 'Sunday Karaoke' avec Sara Peralta et Alex de 18h à 22h.

## AU CODA BAR (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant vous invite tous les vendredis à ses soirées 'Live Music' à partir de 19h, avec toujours de talentueux invités comme Alfredo, Scud, Amin, Lolo... où avec le boss Richard qui reprend parfois sa guitare.

## AU SNACK SHACK (La Savane)

Pour vos soirées animées, notez tous les mardis 'Afterwork' animé par Dj JP à partir de 22h, avec comme toujours le '2 for 1 Beer', et le samedi 29 février à partir de 22h 'Caribbean Night' avec les Dj's Marjo Mix et Big Boss.

## AU FRENCHY LUDO (Simpson Bay)

Cet excellent Restaurant vous propose ses 'Jazz Dinner' tous les mercredis de 19h à 22h avec Dale Buchan, les jeudis avec le chanteur 'Jazzy' Shine, les vendredis 'Chocolate Sax', et samedis le 'Jazz Quatuor Band'.

## AU SONESTA RESORT (Maho Beach)

Tous les samedis Pool Party à partir de 16h en 'Acoustic Pop-Blues' puis dès 19h Gianfranco et son Band dans un Live 'Pop-Rock', tous les dimanches et mardis à partir de 15h le saxo Phil Wilton, tous les mercredis Live Music avec le guitariste Gianfranco et tous les lundis 20h le saxo Connis.

## AUTOPPERS (Simpson Bay)

Ce Bar-Restaurant qui est depuis de nombreuses années le spot de rencontres de tous les touristes autour de sa machine à chanter, vous invite tous les soirs à ses soirées 'Karaoke'.

## AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum-Bar & Grill vous propose tous les soirs des soirées 'Electro' bien délirantes avec de nombreux Dj's invités comme Silk, Daab, Blunt, Renaud entre autres et bien sûr tous les mercredis la spéciale 'Bad Girls' avec DeeJ EM.

## AU DINGHY DOCK SAILORS BAR (Simpson Bay)

Le Bar très réputé par les amateurs de Voiliers entre autres, vous propose sa soirée 'Friday Night Live' de 19h à 22h, avec différents concerts tous les vendredis.

## AU OUALICHI TERRACE (Philipsburg)

# Football et Rugby à l'Honneur



Cette annexe du Restaurant le Oualichi situé au cœur Boardwalk, vous propose sur 3 écrans toutes les rencontres des 1/8èmes de finale de la Ligue des Champions avec en direct à 16h : mardi 25 février Chelsea-Bayern Munich ou Naples-FC Barcelone, et mercredi 26 février à 16h Lyon-Juventus Turin ou Real Madrid-Manchester City. Pour les amateurs de Rugby, après la superbe victoire 27 à 23 de la France face au Pays de Galles, vous retrouverez la suite des rencontres du tournoi des 6 Nations, le dimanche 8 mars avec la France qui sera en Ecosse et le samedi 14 mars où elle accueillera l'Irlande. Pour les petites faims, l'incoronable Boss 'Pat' (Mister Hon Hon Hon) vous proposera Hot Dog, Waffles, Crêpes entre autres avec des ambiances très euphorisantes de supporters de tous les pays.

**LAGOONIES** Bistro-Bar

OPEN MONDAY THROUGH SATURDAY FROM 8 AM

Breakfast • Lunch • Dinner • Tapas

HAPPY HOUR 5 to 6 pm

LIVE MUSIC

THURSDAY FEBRUARY 27<sup>th</sup> LEE HARDESTY Acoustic Dinner 6.30 pm

FRIDAY FEBRUARY 28<sup>th</sup> LATIN SUGAR BAND Salsa - Bachata 8 pm

SATURDAY FEBRUARY 29<sup>th</sup> DALE BUCHAN Acoustic Pop/Folk 8 pm

Wellington road 33-35 Cole Bay SXM (Between Electec & island waterworld) +1(721) 523-0115 Bistolagoonies@gmail.com

CRAZY GOOD

SINGLE-USE PLASTIC FREE

PROUD SUPPORTER OF LOCAL PRODUCERS

First SXM brewed beer ON TAP!

## AU RUM & PEAS (Simpson Bay)

# Nombreuses 'Fun Party'



Le Koze Zone Bar-Restaurant, vous propose des animations tous les jeudis avec la 'Ladies Night' animée par Dj Gringo, vendredis 'Caribbean Night' avec Dj EM, samedis 'Whiskey Party' avec Dj Klein, tous les dimanches en Live 'Sxm Expérience', lundis la soirée Margaritas, mardis la Mojito (2 for 1), et les mercredis la 'Kids Eat Free'

## AU HOLLAND HOUSE (Philipsburg)

Le Bar 'Ocean Lounge' vous propose tous les vendredis ses 'After Work Party' avec 'Live Band ou Dj's Party' pour l'ambiance musicale. (Parking gratuit après 18h en face de l'Hôtel et entrée par Backstreet pour les clients)

## J LOVE SXM BEACH-BAR (Philipsburg)

Le Beach-Restaurant vous propose vendredi 28 février le Surf 'n Turf Karaoke et Dj, samedi 29 février la 'Sexy Saturday' avec les Dj's Outkast et Bruksnot, et dimanche 1er mars la 'Sunday's Brunch' puis la DJ Party de 18h à 21h.

## AU TORTUGA (Maho Beach)

Tous les samedis de 15h à 18h 'Live Music' avec le guitariste-chanteur Eduardo sur du Jazz-Pop-Latino, les lundis 'Karaoke' avec King Bob de 17h à 20h et les mercredis à partir de 16h 'Tom's Trivia' avec 'Quizmaster Wheatcroft'.

## A LA BODEGA (Cupecoy)

Soirée 'Live Music' tous les vendredis de 20h à 22h30 avec musique acoustique pendant votre dîner.

## AU ROXXY BEACH (Simpson Bay)

Tous les samedis 'After Dinner Party' au Boiler Bar à partir de 21h, dimanche 1er mars 'Beach Party' avec Dj Sneekers d'Amsterdam, du 2 au 9 mars 'After Party' dans le cadre de la 'Heineken Regatta', et dimanche 8 mars la 'Beach Party' avec Dj Nicole Leone.

## AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Tous les mardis, Matteo le guitariste-chanteur Italien, animera le Bar-Lounge de 18h30 à 21h30, et tous les dimanches de 13h à 16h, ce sera l'après-midi Jazz avec le duo Norwin (clavier) et Phil Wilton (saxo). PHOTO (MATTEO)

## AL DENTE MI VERNON (Route de la BO)

Live Music les vendredis avec Matteo 'Il Mene-trello'

## AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Tous les dimanches, 'Beach Party' à partir de 15h avec entre autres, Dj French Coq ou Dj Nani aux platines.

## AU KONTIKI BEACH (Baie Orientale)

Dimanche 1er mars Beach Party Electro avec les Dj's BLS et Kidzman à partir de 15h.

## AU REMBRANDT CAFE (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant situé à Amsterdam Shopping Center, recevra le dimanche 1er mars le groupe 'Real Deal' de 16h à 19h pour un grand concert de tous les bons vieux tubes Pop-Rock des années 60/70/80.

## AU BAR CODE (Cupecoy Jordan Village)

Tous les mercredis à partir de 19h 'Jazz Party' avec Norwin (clavier) et Phil Wilton ((saxo).

## A L'INSTANT (Grand Case)

Le Bar-Restaurant-Tapas vous propose des soirées 'Live Music' en fin de semaine avec Accordéon-Piano, Guitare-Flûte pour de chaudes 'Latino Party' et un bon voyage sur les musiques Internationales à partir de 19h.

## AU SAPPHIRE BEACH CLUB (Sint Maarten)

Au programme : 'Aqua Aérobie' tous les lundis, 'Karaoke Party' tous les mardis à partir de 18h, les mercredis le spécial 'Bingo' dès 17h, et en fin de semaine 'Live Music' avec des excellents invités.

## A MULLET BAY BEACH (Cupecoy)

Samedi 7 mars, le groupe 'The Maartian Rebels' organise une nouvelle 'Full Moon Party' de 18h à 3h pour une nuit placée sous les signes de la 'House-Techno-Love' avec les Dj's Koaka et ses invités.

**LA MEILLEURE VIANDE DE L'ÎLE**

Pineapple Pete Restaurant and Bar

St. Maarten RUM SUN FUN

LIVE MUSIC

TOUS LES SOIRS À PARTIR DE 19H

3 TABLES DE BILLARD

ARCADÉ ET MACHINE 9D

SUPER ACCUEIL SUPER SERVICE

56 Welfare Road Simpson Bay à 7 min de Marigot FERMÉ LE LUNDI

Réservations ou à emporter +1 721-544-6030



Zac de Bellevue, St.Martin